



Futuro Infantil Hispano Newsletter / Boletín Informativo

Safety**Safety

Christmas is now behind us, let's help our children enjoy their new bikes, scooters or skateboards with safety. The law in California says that children must always wear a helmet when riding these types of toys. Helmets protect adults too, and set a good example for children.

Seguridad**Seguridad

Ahora que ya paso la Navidad, ayudemos a los niños a disfrutar sus bicicletas, patines y patinetas con seguridad. La ley de



Reminder

F.I.H. has a finders referral fee of **\$125.00** for foster parents who refer someone to become a foster parent. Applicant must become certified and have children placed before referring foster parent can receive this referral fee of **\$125.00**.

Recordatorio

F.I.H. ofrece un honorario por referir nuevos padres de crianza de **\$125.00** los solicitantes deben ser certificados y haberseles colocado niños para que el padre de crianza que los refirió reciba el honorario de **\$125.00**.



FOSTER PARENT TRAINING Is important for annual recertification.

Hours are 8:30 a.m.-2:30 p.m.

January 11 & 25, February 8 & 22 & March 8 & 22

Foster Parent training is also available at your local School District and City Community Colleges.

ENTRENAMIENTO PARA PADRES DE CRIANZA

Es muy importante para la recertificación anual. Días de entrenamiento:

Las horas son de 8:30a.m. a 2:30 p.m.

Enero 11 y 25, Febrero 8 y 22 y Marzo 8 y 22

También hay clases para padres de crianza por medio del Distrito Escolar y los Colegios Comunitarios

CPR & First Aid

All foster homes that are not in compliance with all recertification requirements, specifically CPR/First Aid and yearly training hours will be placed on hold for placements until compliance is reached. Classes are **Jan. 18 & Feb. 15 & March 15** in the West Covina office. To register please call 626 339-1824.

Todo hogar de crianza que no cumpla con los requisitos de recertificación, específicamente CPR/Primeros

Auxilios y horas anuales de entrenamiento, será puesto en espera temporal y la Agencia no pondrá niños de crianza hasta que todo esté al corriente. La clases serán **Enero 18 y Feb. 15 y Marzo 15** West Covina. Para registrarse por favor llame a 626 339-1824.



January
February-March
2014

Newsletter Features:

- ☺ Information
- ☺ CPR & First Aid Training
- ☺ Foster Parent Training
- ☺ Dates to Reminders
- ☺ Birthdays
- ☺ Anniversaries

West Covina Office
2227 E. Garvey Ave. No
West Covina, CA 91791
(626)339-1824

Ontario Office
1131 West Sixth
Street, Suite #110
Ontario, CA 91762
(909)460-1138



February 14, 2014



March 17, 2014

**Anniversary
January**

Lily & Dimas Galindo	5 yrs.
Rosalba & Federico Lopez	18 yrs.
Maria & Alfonso Cuevas	5 yrs.
Yazmin Jaramillo &	12 yrs.
Adrian Betancourt-Reyes	

February

Ana Acevedo	5 yrs.
Maria & Roberto Cerda	6 yrs.
Anna & Jose Esquivias	2 yrs.
Eva Morales & Miguel Rodriguez	5 yrs.
Elizabeth Ruvalcaba	5 yrs.
Ana & Francisco Zamora	3 yrs.

March

Star & Jorge Festini	2 yrs.
Rosa Mejia	6 yrs.
Maria Mercado	7 yrs.
Justa Michel	7 yrs.
Rebecca Rivera	4 yrs.
Laura Ulloa	9 yrs.
Adela & Sergio Bautista	2 yrs.
Sonia & Victor Caballeros	5 yrs.
Ester & Guillermo Gomez	1 yrs.
Maria & Jose Luis Lopez	5 yrs.
Carmen & Teodulo Mazariegos	7 yrs.
Maria Mejia	4 yrs.
Marda Orellana	3 yrs.
Maria Rios	1 yr.
Neidy Romero & Erasmo Martinez	13 yrs.
Veronica & Alfredo Zamora	4 yrs.

Both offices will be closed on Martin Luther King Day January 20 and President's Day February 17, 2014 to observe the holiday.



Happy Easter March 31, 2014

Child Safety Seats Saves Lives

California law states that children **MUST** be properly restrained in an appropriate child passenger restraint system in the rear seat of a motor vehicle until they are at least **8 years** of age or under 4 feet 9 inches.

Los Asientos De Seguridad

Infantil Salvan Vidas



La ley de California establece que los niños **DEBEN** estar correctamente sentados en un sistema apropiado de retención de pasajero infantil en el asiento trasero del vehículo hasta tener por lo menos **8 años** de edad o a menor a 4' 9".

January Birthdays

Maria Zamora	3
Rosa Mejia	5
Catalina Anzora	6
Robert Johnson	8
Rogelia De Los Santos	9
Marba Chang	10
Ricardo Hicho	12
Laura Hernandez	13
Isreal Franco	14
Ana Zamora	14
Jesus Maria Saenz	15
Ana Acevedo	16
Leticia Gonzalez	17
Star Festini	21
Alfonso Cuevas	23
Solon Escobar	23
Anna Esquivias	23
Paula Garrido	26
Maria B. Lopez	28
Maria Flores	29
Miguel Rodriguez	31

February Birthdays

Julie Suppa	2
Maria Cobian	11
Graciela Virgen	16
Lily Galindo	17
Ofelia Aparicio	20
Adan Hurtado	21
Gerarda Interiano	22
Jose Hernandez	28



March Birthdays

Aurora Torres	1
Maria Sierra	2
Adrian Betancourt	4
Meliton Viramontes	5
Marda Orellana	6
Tomas Sierra	7
Cipriano Alfaro	10
Oswaldo Amigo	10
Sonia Castillo	13
Maria Cerda	16
Rangel Salvador	17
Joseano Flores	19
Victor Caballeros	20
Guadalupe Arellano	25

Where can I get my fire extinguisher serviced?

The fire extinguishers need to be serviced once a year. All extinguishers need to have a tag dated with the last time it was serviced.

To find a fire extinguisher service center near you, look in the yellow pages. QA will be looking for the expiration tag on all extinguishers. If extinguishers are new

QA will be asking for the receipt.

En donde puedo obtener servicio para mi extinguidor de fuego?



Los extinguidores de fuego deben ser revisados una vez al año y deben tener un sello vigente con la fecha en que se les dió el servicio. Para localizar un lugar especializado en este servicio, busque en las páginas amarillas de su directorio telefónico. El especialista en control de calidad revisará la fecha de vencimiento en sus extinguidores de fuego y si es nuevo le pedirá un recibo.